

SCO5300/10  
 • SPA5200  
 • SPM1702SB  
 • SPC610NC



### Notebook Speaker

Instructions for use English  
 Instructions pour l'utilisation Français  
 Bedienungsanleitung Deutsch  
 Modo de empleo Español  
 Gebruiksaanwijzing Nederlands  
 Istruzioni per l'uso Italiano  
 Instruções de utilização Português  
 Uživatelská příručka Český  
 Brugermanual Dansk  
 Käytäntö Suomi  
 εγγραφή χρήσης Ελληνικά  
 Felhasználói kézikönyv magyar  
 Brukermanual norsk  
 Podręcznik użytkownika Polski  
 Руководство пользователя Русский  
 Bruksanvisning Svenska  
 Kullanım Kılavuzu Türkçe

**PHILIPS**

### GB SPA5200 Notebook Speaker

**Important:** ① Before attempting to install the USB Audio Adapter, your computer must have working USB controller listed in the Windows Device Manager. ② Please ensure your speaker has been properly installed before playing music.

#### Installation:

1. Clip the portable speakers on the left hand side and right hand side of the notebook computer screen or place them at two sides of the notebook computer.
2. Insert the USB connector into the USB port of the notebook computer.
3. Switch on the sound and audio function and adjust the volume by using the computer application or software.
4. Store the speakers and USB cable in the portable bag after use.

If the USB speaker cannot be detected by computer, please PC:

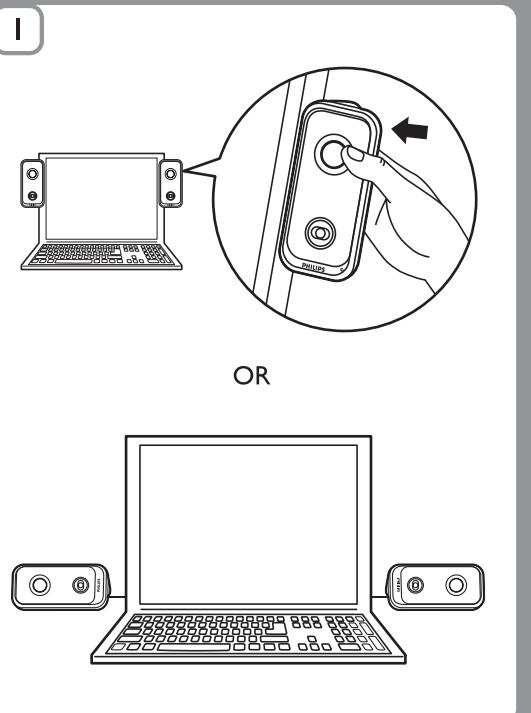
1. Click the "Control Panel"
2. Double click "Sound and Audio Devices" icon
3. At "Sound and Audio Devices" Properties, make sure that the "USB Audio Device" is selected in Sound playback and Sound Recording Setting.

#### System Requirements:

PC: Windows® 98SE, Windows® ME, Windows® 2000, Windows® XP or Windows® Vista™  
 Certified USB controller

MAC: Mac OS® 9.0.4 or higher  
 Built-in USB connection

### SPA5200 Notebook Speaker



### I Casse per Notebook SPA5200

**Importante:** ① Prima di installare l'Adattatore Audio USB, il computer deve essere dotato di un controller USB funzionante incluso nelle finestre di Sistema Operativo. ② Assicurarsi di aver installato le casse correttamente prima di iniziare a utilizzarle.

#### Installazione:

1. Aggiaccare le casse portatili alla sinistra e alla destra dello schermo del computer portatile o posizionare ai lati del computer.
2. Inserire il connettore USB nella porta USB del computer portatile.
3. Attivare la funzione suono e audio e regolare il volume utilizzando l'applicazione del computer o il software.
4. Dopo l'uso, conservare le casse e il cavo USB nella custodia portatile.

Se il computer non riceve il segnale delle casse, si prega di PC:

1. Cliccare su "Pannello di controllo".
2. Cliccare due volte sull'icona "Suoni e periferiche"
3. Apri la voce "Uscite" e seleziona "Dispositivo Sonoro USB" nella finestra sullo schermo.
4. La musica può essere ascoltata via software multimediale.

#### Requisiti del sistema:

PC: Windows® 98SE, Windows® ME, Windows® 2000, Windows® XP or Windows® Vista™  
 Controller USB certificato  
 MAC: Mac OS® 9.0.4 o superiore  
 Connessione USB incorporata

### GR SPA5200 ΗΧΕΙΑ ΦΟΡΗΤΟΥ ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΗ

**ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ:** ① Πριν προσπαθήσετε να εγκαταστήσετε τον λογικό προσωρινού USB, ο υπολογιστής σας θα πρέπει να έχει έναν USB controller στη λειτουργία στο Windows Device Manager. ② Ταρακούνα στηρίζεται στη ηχεία έχουν εγκαταστηθεί σύστημα πριν πάτετε.

#### ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

1. Κατατίθετε τα φορητά ηχεία στη δεξιά και την αριστερή πλευρά της οθόνης του φορητού υπολογιστή ή τοποθετήστε τα στα όπια πλάγια.
2. Εκταγετε το καλώδιο USB στη θύρα του φορητού υπολογιστή.
3. Θετε την ενεργεία της πηκτής και ακούστηκε λειτουργία και ρυθμίστε την προστασία προστασίας την εφαρμογή ή το software συστήματος.
4. Αποθηκεύτε τα ηχεία και το καλώδιο USB στην ταύτα μεταφοράς μεταξύ της.

Εάν τη γέμιση USB δε μπορεί να εντοπιστούν από τον υπολογιστή, παρακαλούμε:

1. Κατέβετε κάτι στο .
2. Κατέβετε κάτι στο εικονίδιο sound and audio devices
3. Στοιχεία ή αντίκευμα output και εισόδημα στο USB αυτού του sound playback και στο sound recording setting.
4. Τοποθετήστε τα ηχεία και το καλώδιο USB στην ταύτα μεταφοράς μεταξύ της.

#### Αποτέλεσμα συστήματος

PC: Windows® 98SE, Windows® ME, Windows® 2000, Windows® XP or Windows® Vista™  
 Εγκεριζόμενο USB controller  
 MAC: Mac OS® 9.0.4 ή υψηλότερο  
 Ενσωματωμένη σύνδεση USB

### SV SPA5200-högtalare för bärbara datorer

**OBS:** ① Innan du försöker installera USB-ljudadapters måste du kontrollera i Windows Device Manager om din dator har en fungerande USB-kontroller. ② Tillförsäkra att din högtalare har installerats på rätt sätt innan du spelar upp musik.

#### Installation:

1. Placer bärbara högtalarna på skärmens högra och vänstra sida eller placera dem bredvid den bärbara datorn.
2. Sätt in USB-kontakten i den bärbara datorns USB-port.
3. Slå på Juster och ljudfunktionen för att justera ljudstyrkan med hjälp av datorns program eller musikvara.
4. Förvara högtalarna och USB-kablen i väskan efter användning.

Om datorn inte kan upptäcka USB-högtalarna, gör följande:

1. Klicka på kontrollpanelen
2. Dubbelklicka på ikonen "Ljudenheter".
3. Ljudenheter - Egenskaper: Tillförsläkta - att alternativet "USB-judenheter" är markerat i installationsuppsättning och Ljudinställningar.
4. Spela upp musik med hjälp av multimedieinställningarna.

#### Systemkrav:

PC: Windows® 98SE, Windows® ME, Windows® 2000, Windows® XP or Windows® Vista™  
 Godkänd USB-kontroller  
 MAC: Mac OS® 9.0.4 ή högre  
 Inbyggd USB-uppkoppling

### TR SPA5200 Dizüstü Bilgisayar Hoparlörü

**Önemli:** ① USB Ses Adaptörünü kurmadan önce, bilgisayarınızda Windows Aygit Yöneticisi içinde çalışır hali listelenen USB denetleyicisi bulunmalıdır. ② Müzik çalmadan önce hoparlörünüzü doğru takıldığınızda emin olun.

#### Kurulum:

1. Taşınabilir hoparlörlerin dizüstü bilgisayarın sol ve sağ taraflarına taktırın veya dizüstü bilgisayarın iki yanına yerleştirin.
2. USB konektörününe dizüstü bilgisayarın USB portuna tala.
3. Ses fonksiyonunu açın ve hoparlörlerin uygulamasını sağlayın.
4. Hoparlörlerin ve USB kablosunu kullanıldan sonra taşıma çantasında saklayın.

USB hoparlör bilgisayar tarafından tespit edilemeyece, aşağıdakileri uygulayın:

1. Klikka på "Systempreferenser".
2. Klicka på ikonen "Ljud".
3. Öppna alternativet "Utnamning" och välj "USB-judenheter" i rutan.
4. Spela upp musik med hjälp av multimedieinställningarna.

#### Sistem gereklilikleri

PC: Windows® 98SE, Windows® ME, Windows® 2000, Windows® XP or Windows® Vista™  
 Onaylı USB denetleyicisi  
 MAC: Mac OS® 9.0.4 ή üstü  
 Entegre USB bağlantısı

### F Haut-parleurs pour ordinateur portable SPA5200

**Important:** ① Avant d'installer l'adaptateur Audio USB, il convient de vérifier qu'un contrôleur USB est présent et actif dans le gestionnaire de périphériques de Windows. ② Veillez vous assurer que le haut-parleur ait bien été installé avant de lire la musique.

#### Installation:

1. Attachez les haut-parleurs portables sur les côtés droit et gauche de l'écran de l'ordinateur ou bien placez-les de chaque côté de l'ordinateur.
2. Branchez le connecteur USB dans un port USB de l'ordinateur.
3. Activez les fonctions audio puis régulez le volume sonore à l'aide des fonctions ou logiciels adéquats de l'ordinateur.
4. Rangez les haut-parleurs et le câble USB dans le sac de transport après utilisation.

Si les haut-parleurs USB ne sont pas détectés par l'ordinateur, procédez comme suit:

PC:  
 1. Cliquez sur le "Panneau de configuration".  
 2. Double-cliquez sur l'icône "Sons et périphériques audio".  
 3. Dans l'onglet "Audio", assurez-vous que "Périphérique audio USB" soit sélectionné à la fois comme unité de lecture par défaut et comme unité d'enregistrement par défaut.

MAC:  
 1. Cliquez sur "Préférences Système".  
 2. Cliquez sur l'icône "Sons et périphériques audio".  
 3. Sélectionnez l'onglet "Audio" puis sélectionnez "USB audio" dans le menu déroulant.  
 4. Lisez la musique à l'aide d'un programme multimédia.

#### Configuration requise:

PC: Windows® 98SE, Windows® ME, Windows® 2000, Windows® XP or Windows® Vista™  
 Contrôleur USB certifié

MAC: Mac OS® 9.0.4 X ou supérieur

Port USB intégrée

### D SPA5200 Notebook Lautsprecher

**Wichtig:** ① Vor dem Versuch, den USB Audio Adapter zu installieren, muss Ihr Computer mit dem USB Controller zusammengearbeitet haben, der im Windows Device Manager aufgelistet ist. ② Wenn Sie möchten, dass Ihre Lautsprecher richtig funktionieren, müssen Sie sicherstellen, dass sie korrekt installiert sind, bevor Sie Musik hören.

#### Installation:

1. Kleben Sie die tragbaren Lautsprecher an den linken und rechten Seiten des Notebook Bildschirms fest, oder stellen Sie sie auf beiden Seiten des Notebook Computers auf.
2. Stecken Sie den USB Stecker in den USB Port des Notebook Computers.
3. Schalten Sie die Ton- und Audio-Funktion ein, und passen Sie die Lautstärke mithilfe des Computers oder der Anwendungsoftware an.
4. Bewahren Sie die Lautsprecher und das USB Kabel nach der Nutzung in der Tragetasche auf.

Falls der USB-Lautsprecher vom Computer nicht erkannt wird, dann unternehmen Sie bitte folgendes:

PC:  
 1. Klicken Sie auf "Control Panel".  
 2. Klicken Sie zweimal auf das Symbol "Sound and Audio Devices".  
 3. In den Einstellungen für "Sound and Audio Devices" überprüfen Sie, ob "USB audio" ausgewählt wurde, mit Sound Playback und Sound Recording.

MAC:  
 1. Klicken Sie auf "Panel de control".  
 2. Klicken Sie zweimal auf das Symbol "Dispositivos de sonido y audio".  
 3. En las propiedades de los "Dispositivos de sonido y audio" verifique que el "Dispositivo de audio USB" esté seleccionado en la configuración de "Reproducción de sonido" y "Grabación de sonido".

#### Systemanforderungen:

PC: Windows® 98SE, Windows® ME, Windows® 2000, Windows® XP or Windows® Vista™  
 Certifizierte USB Controller

MAC: Mac OS® 9.0.4 X oder höher

Integrierte USB Anschluss

### E Parlantes para computadora portátil SPA5200

**Importante:** ① Verifique que su computadora tenga un controlador USB funcionando listado en el Administrador de Dispositivos de Windows para instalar el adaptador de audio USB. ② Asegúrese que su parlante fue instalado correctamente antes de escuchar música.

#### Instalación:

1. Coloque los parlantes portátiles a la derecha e izquierda de la pantalla de su computadora o simplemente ubiquelos a ambos lados.
2. Inserte el conector USB en el puerto USB de su computadora.
3. Encienda la función de sonido y audio y ajuste el volumen mediante el software de la computadora.
4. Guarde los parlantes y el cable USB en la funda portátil luego de usarlos.

Si la computadora no detecta los parlantes USB siga los siguientes pasos:

PC:  
 1. Haga clic en "Panel de control".  
 2. Haga doble clic en el ícono de "Dispositivos de sonido y audio".  
 3. En las propiedades de los "Dispositivos de sonido y audio" verifique que el "Dispositivo de audio USB" esté seleccionado en la configuración de "Reproducción de sonido" y "Grabación de sonido".

MAC:  
 1. Klik op het "Configuratiescherm".  
 2. Dubbelklik op het "Geluids- en Audioapparaten" icon.  
 3. Open de eigenschappen van de "Geluids- en Audioapparaten".  
 4. Klik op het "Speaker" icon.

#### Requisitos del sistema:

PC: Windows® 98SE, Windows® ME, Windows® 2000, Windows® XP or Windows® Vista™  
 Controlador USB certificado

MAC: Mac OS® 9.0.4 X o superior

Conexión USB incorporada

### NL SPA5200 Notebook Luidspreker

**Belanjrig:** ① Voordat u probeert de USB Audio Adapter te installeren, moet uw computer een werkende USB controller in zijn lijst hebben staan Windows Apparatuurbeheer. ② Verzeker u ervan dat uw luidspreker goed is geïnstalleerd voordat u muziek afspeelt.

#### Installatie:

1. Kleen de draagbare luidsprekers aan de linker- en rechterkant van het scherm van de laptop of plaats ze aan twee kanten van de laptop.
2. Doe de USB plug in de USB poort van de laptop.
3. Schakel de geluids- en audiofunctie aan en regel het volume met gebruik van de computer applicatie of software.
4. Bewaar de luidsprekers in de USB kabel in de draagbare tas na gebruik.

Als de USB luidspreker niet door de computer gedetecteerd wordt:

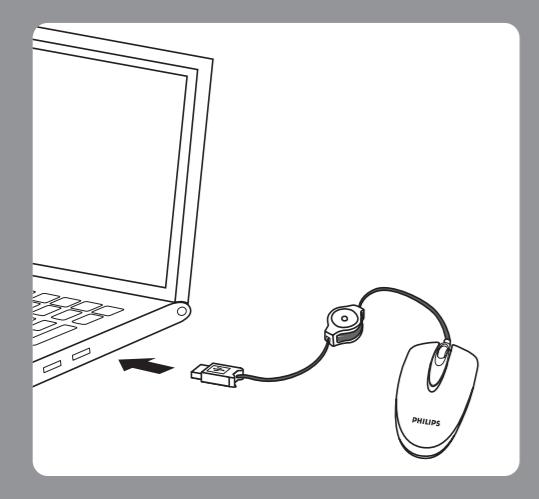
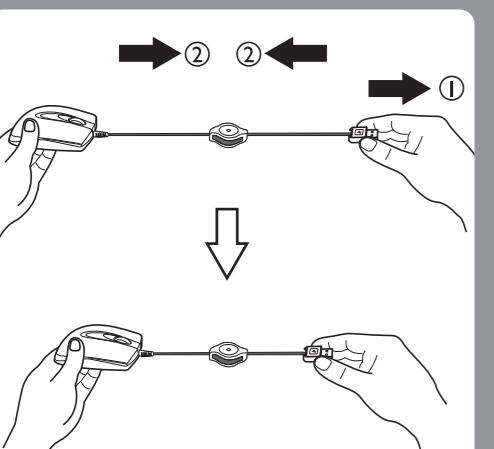
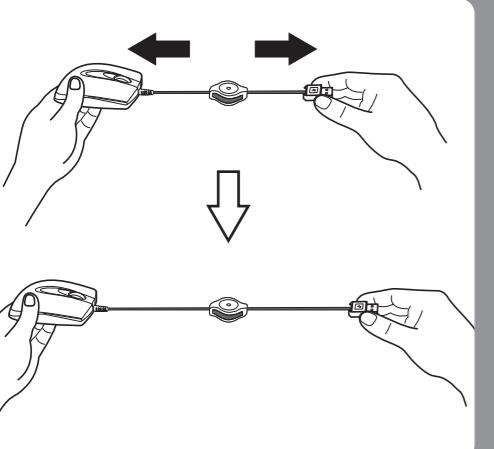
PC:  
 1. Klik op het "Configuratiescherm".  
 2. Dubbelklik op het "Geluids- en Audioapparaten" icon.  
 3. Open de eigenschappen van de "Geluids- en Audioapparaten".  
 4. Klik op het "Speaker" icon.

MAC:  
 1. Klik op "Systeemvoorkeuren".  
 2. Dubbelklik op "Geluids- en Audioapparaten".  
 3. Open de eigensch

## SPM1702SB Wired Notebook Mouse

### GB SPM1702SB Wired Notebook Mouse

**Note:**  
The optical technology can precisely detect the mouse motion on most surfaces. Avoid using the notebook mouse on any reflective, transparent metallic or complex-pattern surface.



**English**  
Hereby, Philips Consumer Electronics, BU P&A, declares that this SPM1702SB/SPM1702VB is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

**Español**  
Por la presente, Philips Consumer Electronics, BU P&A, declara que l'appareil SPM1702SB/SPM1702VB est conforme aux exigencias esenciales y a otras disposiciones pertinentes de la directiva 1999/5/CE.

**Français**  
Pour le présent, Philips Consumer Electronics, BU P&A, déclare que le SPM1702SB/SPM1702VB conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

**简体中文**  
Philips Consumer Electronics, BU P&A, 特此声明  
SPM1702SB/SPM1702VB 符合 Directive 1999/5/CE 的基本  
要求和其他相关规定。

### F SPM1702SB Souris Câblée Pour Notebook

**Remarque:**  
La technologie optique peut détecter avec précision les mouvements de la souris sur la plupart des surfaces. Veillez éviter d'utiliser la souris pour notebook sur toute surface réfléchissante, transparente d'aspect métallique ou au motif compliqué.

### D SPM1702SB Notebook Kabel-Maus

**Anmerkung:**  
Die Lasertechnologie kann die Bewegung der Maus auf den meisten Oberflächen präzise erfassen. Benutzen Sie die Notebook-Maus möglichst nicht auf reflektierenden, durchsichtigen oder metallischen Oberflächen, oder Oberflächen mit komplexen Mustern.

### E SPM1702SB Ratón con cable para portátil

**Advertencia:**  
La tecnología óptica del ratón detecta sus movimientos en casi cualquier superficie. Evite usar el ratón para portátil sobre una superficie reflectante, transparente, metálica o con estampados intrincados.

### NL SPM1702SB Notebook muis met aansluitkabel

**Let op:**  
De optische technologie kan de muisbeweging nauwkeurig detecteren op de meeste oppervlakken. Vermijd het gebruik van de notebook muis op reflecterende en transparante metalen oppervlakken en oppervlakken met een druk patroon.

### I SPM1702SB Mouse con filo per Notebook

**Note:**  
La tecnologia optica può individuare il movimento del mouse sulla maggior parte delle superfici. Evitare di utilizzare il mouse per notebook su superfici riflettenti, trasparenti o complesse.

### P SPM1702SB Rato com Fio para Computador Portátil

**Nota:**  
A tecnologia óptica pode detectar com precisão o movimento do rato na maior parte das superfícies. Evite usar o rato para computador portátil em qualquer superfície reflectiva, transparente e metálica ou com padrões complexos.

### CZ SPM1702SB Myš s kabelem pro přenosný počítač

**Poznámka:**  
Optická technologie umožňuje rozpoznavat pohyb myši na mnoha plochách. Vyhýňte se používání myší pro přenosný počítač na jakékoli reflexní, průhledné, kovové nebo reflektivní plochy.

### DK SPM1702SB Bærbar mus med ledning

**Note:**  
Den optiske teknologi kan præcis opfange musens bevægelser på de fleste overflader. Undgå at bruge bærbar musen på hvilken som helst reflektiv, gennemsigtige metaliske eller overflader med inviklede mønstre.

### FIN SPM1702SB Langallinen hiiri kannettavalle tietokoneelle

**Huomio:**  
Optisen teknologian avulla hiiren liikuttaminen useamilla pinnilla on erittäin samalla. Vältä kannettavon tietokoneen hiiren käytämisä miltään heijastavalla, metallisella läpikuuluvalla tai monimutkaisella pinnalla.

### GR SPM1702SB Ενσύρματο ποντίκι για φορητούς υπολογιστές

**Σημείωση:**  
Η οπτική τεχνολογία αναφέρεται στην χρήση ενός οπτικού αισθητήρα για την ανίχνευση της κίνησης του ποντικού στη περιοχής επιφάνειας. Αποφύγετε την χρήση του ποντικού σε αναλογική, διαφορετική, διαφορετική ή ακόμα σε συνθετική επιφάνεια.

### HU SPM1702SB Vezetékes notebook egér

**Megjegyzés:**  
Az optikai technológia a legtöbb felületen pontosan érzékelni tudja az egér mozgását. Ne használja a notebook egérét visszavérő, időszámítóként vagy összszámlázó felületeken.

### NO SPM1702SB Notebook mus med ledning

**Anmerkning:**  
Den optiske teknologien kan oppfange musbevegelsene nøyaktig på de fleste overflater. Undgå å bruke bærbar musen på hvilken som helst reflektører, gennemsiktige metalliske eller har inviklede mønstre.

### PL SPM1702SB Przewodowa mysz do Notebooka

**Uwaga:**  
Technologia optrycku pozwala na precyjne określenie ruchu myszy na wiele powierzchni. Mysz do notebooka nie musi już być stosowana tylko na powierzchniach odbijających światło, przezroczysto-metalicznych lub wzorzystych.

### RU SPM1702SB Проводная мышь для ноутбука

**Примечание:**  
Оптическая технология позволяет точно определять движение мыши по большинству поверхностей. Избегайте использования мыши для ноутбука на любых отражающих, пропускающих свет металлических поверхностях или на поверхностях со сложной структурой.

### SV SPM1702SB Trådmus för laptop

**Notera:**  
Den optiska teknologin kan, med stor precision, upptäcka rörelserna på de flesta ytor. Undvik att använda laptopmisen på reflekterande ytor, gennomsiktiga metallytteror eller ytor med komplexa mönster.

### TR SPM1702SB Kablolu Dizüstü Bilgisayar Faresi

**Not:**  
Optik teknoloji, çok yüzeydeki fare hareketi net tespit edebilir. Vlouunge, Skype, MSN Messenger, Yahoo! Messenger ve AOL Instant Messenger. Dizüstü bilgisayar fərəsi, yansıcı, saydam, metalik veya karmaşık desenli yüzeylərde kullanılmamalıdır.

## SPC610NC Notebook WebCam

### GB SPC610NC Notebook WebCam

#### I Install

Install the WebCam software.

Note! Do not plug in the USB cable yet. Run the installation CD-ROM first.

1 After the installation CD-ROM in your PC/ laptop drives for CD-ROM/DVD drive.

2 Select your language and click on the 'OK' button.

Note! If the 'Language Selection' screen does not appear automatically open Windows® Explorer and double-click the 'Setup.exe' icon in the CD-ROM directory.

>The following screen appears.

3 Select at least the 'SPC610NC WebCam Driver' and click on the 'Next' button.

Follow the instructions on the screen to complete the installation.

4 Click on 'Finish'.

You can now connect your WebCam.

#### 2 Connect

Connecting the WebCam.

Note! Be sure your laptop or notebook is activated.

1 Connect the USB connector to the USB port of the laptop.

2 Gently bend the WebCam neck into the desired position.

3 Switch on the WebCam ( ) by sliding the lens cover (light switch) one click downwards ( ).

If desired, switch on the front light / keyboard light ( ) by sliding the light switch (lens cover) one more click downwards ( ).

#### 3 Enjoy

You can now use and enjoy the following applications:

Vlouunge, Skype, MSN Messenger, Yahoo! Messenger and AOL Instant Messenger.

You can also make snap shots using Windows® XP.

For more detailed information on how to use the applications see chapter "Using the applications" in the user manual on the CD-ROM supplied.

### NL SPC610NC Notebook WebCam

#### I Installeren

Installeer de software van de WebCam.

Note! Neem de USB kabel niet aan voordat u de installatie cd-rom start.

1 Leg de installatie cd-rom in het cd-rom/dvd-station van uw computer/laptop.

>Erkele seconden later verschijnt automatisch het toetsenbordscherm ('Language selection').

2 Kies uw taal en klik op 'OK'.

Let op! Als het toetsenbordscherm ('Language selection') niet automatisch verschijnt, open dan Windows® Explorer en dubbelklik op het pictogram 'Setup.exe' in de cd-rom-directory.

>Op uw toetsenbord verschijnt het volgende scherm.

3 Kies in elk geval 'SPC610NC WebCam Driver' en klik op 'Next' (Volgende).

Volg de instructies op het scherm om het installeren af te ronden.

4 Klik op 'Finish' (Afsluiten).

U kunt nu laptop-WebCam aansluiten.

#### 2 Aansluiten

Aansluiten van de WebCam.

Let op! Zorg ervoor dat u laptop van de WebCam gebruik maakt.

1 Sluit de USB-connector aan op de USB-poort van de laptop.

2 Buig de nek van de WebCam in de gewenste stand.

3 Schakel de WebCam ( ) in door het lenskapje (lichtschakelaar) één klik naar beneden ( ) te schuiven.

4 Indien gewenst, kunt u het lampje aan de voorzijde / de toetsenbordverlichting ( ) indelen door het lenskapje (lichtschakelaar) één klik naar beneden ( ) te schuiven.

#### 3 Gebruiken

U kunt nu van de volgende programma's gebruik maken en genieten:

Vlouunge, Skype, MSN Messenger, Yahoo! Messenger en AOL Instant Messenger.

U kunt ook foto's maken met Windows® XP.

Volg de instructies in de handleiding voor de toepassing die u heeft gekozen.

### DK SPC610NC Bærbar WebCam

#### I Installere

Installere softwaren til WebCam.

Obs! Tilsæt ikke WebCam endnu. Kør først installationen på cd-rommen.

1 Placer installations CD-rommen i din PC/ bærbar CD-Rom drev.

>Etter noget sekunder vises 'Språkvalg' skærmen automatisk

2 Vælg dit språk og klikke på 'OK'.

Obs! 'Språkvalg' skærmen ikke vises automatisk, skal du åbne 'Windows® Explorer' og dobbelklikke på 'Setup.exe' ikonet i CD-Rom mappe.

>Følgende skerm vises.

3 Vælg i det øverste 'SPC610NC WebCam Driver' og klikke på 'Neste'.

Følg vejledningen på skærmen for at fuldføre installationen.

4 Klikke på 'Afslut'.

Du kan nu tilsætte WebCam.

#### 2 Forbindelse

Forbindelse af WebCam.

Obs! Skit om din bærbar er tændt.

1 Tilsæt USB kabel til USB porten på bærbar.

2 Bejæl WebCam til den ønskede position.

3 Tænd for WebCam ( ) ved at skubbe lenscoveret (lys-kontakten) et klik nedad ( ).

4 Sæt fremtiden, tænd for frontlys / tastaturlys ( ) ved at skubbe lenscoveret (lys-kontakten) et klik nedad ( ).

#### 3 Nyd

Du kan nu anvende og nyde følgende programmer:

Vlouunge, Skype, MSN Messenger, Yahoo! Messenger og AOL Instant Messenger.

Du kan også tage billeder ved brug af Windows® XP.

For mere detaljeret information på hvorfølde at bruge programmerne, se kapitlen "Brug af programmer" i brugerhåndbogen på CD-Rom.

### PL SPC610NC Kamera internetowa do Notebooka

#### I Instalacja

Instalacja oprogramowania kamery internetowej

Uwaga! Nie wkładaj jeszcze typla kamery internetowej do kom